

## WZÓR

### **UMOWA WŁAŚCIWA ZOSTANIE PODPISANA PO POTWIERDZENIU ILOŚCI UCZESTNIKÓW NA KARCIE ILOŚCIOWEJ (ZAŁĄCZNIK)**

**ISTNIEJE MOŻLIWOŚĆ UBEZPIECZENIA SIĘ OD KOSZTÓW REZYGNACJI Z IMPREZY TURYSTYCZNEJ (ZAŁĄCZNIK) – MAX DO 7 DNI OD DATY PODPISANIA UMOWY ZAWARTEJ NA DOKUMENCIE**

**SZKOŁY, KTÓRE CHCĄ ABY RODZICE WPŁACALI BEZPOŚREDNIO NA KONTO BIURA PROSZONE SĄ O INFORMACJĘ PRZED PODPISANIEM UMOWY**

### **UMOWA O ORGANIZACJĘ IMPREZY TURYSTYCZNEJ**

(ZWANA DALEJ UMOWĄ)

Zawarta dnia \_\_ stycznia 2024 roku w Bystrzycy Kłodzkiej pomiędzy:

**Panem Mirosławem Stachnik**, prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą **Organizator Wypoczynku Dzieci i Młodzieży „Pinokio”** w Bystrzycy Kłodzkiej, Marianówka 3, 57-500 Bystrzyca Kłodzka, NIP 881-100-09-72, REGON 890225445, reprezentowanym przez:

Panią Agnieszkę Stachnik - pełnomocnika

zwanym dalej **Zleceniobiorcą**

a

**Szkołą Podstawową nr 2 im. Obrońców Warszawy w Bystrzycy Kłodzkiej**, 57-500 Bystrzyca Kłodzka, ul. Wojska Polskiego 68 reprezentowaną przez:

Panią mgr **Barbarę Hatałską** – Dyrektora Szkoły

zwaną dalej **Zleceniodawcą**.

łącznie zwanych **Stronami**

### **§ 1. PRZEDMIOT UMOWY. OŚWIADCZENIA ZLECENIOBIORCY**

1. Zleceniodawca zleca a Zleceniobiorca zobowiązuje się świadczyć, na zasadach i w zakresie określonym w Umowie, usługi polegające na organizacji wypoczynku śródrocznego dla **40** uczniów oraz **4** opiekunów (dalej: Uczestnicy”), zwanego dalej „Imprezą Turystyczną” lub „Zieloną Szkołą”.
2. Zleceniobiorca oświadcza, iż posiada odpowiednią wiedzę i doświadczenie, aby należycie wykonać przedmiot Umowy oraz że posiada koncesję organizatora turystyki nr 0558 wydaną przez Prezesa UKFiT dnia 17.05.1999 roku oraz jest wpisany do Centralnej Ewidencji Organizatorów Turystyki i Przedsiębiorców Ułatwiających Nabywanie Powiązanych Usług Turystycznych – nr wpisu 21/0558/2004.
3. Zleceniobiorca posiada gwarancję ubezpieczeniową z tytułu prowadzenia działalności w zakresie organizowania imprez turystycznych. Podmiot udzielający gwarancji to: Signal Iduna Polska Towarzystwo Ubezpieczeń S.A. ul. Przyokopowa 31 01-208 Warszawa, Centrum Telefonicznej Obsługi Klienta: 801 120 120.

4. Zleceniodawca zobowiązuje się współdziałać ze Zleceniobiorcą, w szczególności poprzez udzielanie odpowiednich informacji, celem umożliwienia mu najpełniejszego wykonania zleconych mu usług.
5. Zleceniodawca oświadcza, że posiada zgodę wszystkich Uczestników (w tym, w przypadku, gdy uczestnikami Imprezy Turystycznej są małoletni, zgodę ich przedstawicieli ustawowych) na zawarcie Umowy w niniejszym brzmieniu, w tym na przekazanie Zleceniodawcy wszystkich koniecznych danych, w tym danych osobowych niezbędnych do należytego wykonania Umowy przez Zleceniodawcę. Zleceniodawca zobowiązany jest do udokumentowania zgody, o której mowa w zdaniu poprzedzającym na żądanie Zleceniobiorcy. Przekazanie danych osobowych przez Uczestników jest dobrowolne, ale niezbędne do wykonania przedmiotu Umowy.
6. Zleceniobiorca jest odpowiedzialny za należyte wykonanie wszystkich usług turystycznych objętych Umową.

## **§ 2. INFORMACJE DOTYCZĄCE UCZESTNIKÓW**

1. Udział w Imprezie Turystycznej nie wymaga znajomości języków obcych.
2. W przypadku, gdy Uczestnikiem Imprezy Turystycznej będzie osoba o ograniczonej sprawności ruchowej, Zleceniodawca poinformuje o tym fakcie Zleceniobiorcę w celu zweryfikowania możliwości dostosowania świadczonych w ramach Umowy usług dla potrzeb takiego Uczestnika.

## **§ 3. TERMIN I MIEJSCE IMPREZY TURYSTYCZNEJ**

1. Strony ustalają, iż miejscem odbywania się Imprezy Turystycznej jest Ośrodek Wypoczynkowy Sawana położony w Jastrzębiej Górze, przy ul. Uzdrowskiej 5 18, 84-104 Jastrzębia Góra, woj. pomorskie, zwany dalej „Ośrodkiem”. Dane kontaktowe do Ośrodka, umożliwiające bezpośredni kontakt z Uczestnikiem, w wieku poniżej 18 lat lub z osobą odpowiedzialną za takiego Uczestnika: tel. 58 674 72 95.
2. Impreza Turystyczna obędzie się w terminie: od dnia 6 maja 2024 roku do dnia 10 maja 2024 roku. Liczba noclegów: 4.

## **§ 4. ORGANIZACJA TRANSPORTU**

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się zapewnić transport autokarem z klimatyzacją i WC, TV obsługiwanym zgodnie z aktualnymi przepisami dotyczącymi czasu pracy kierowców, bagaż limitowany – 20 kg na osobę.
2. Rozpoczęcie Imprezy turystycznej nastąpi w dniu 6 maja 2024 roku o orientacyjnej godzinie 7:00, wyjazd z Bystrzycy Kłodzkiej
3. Planowane zakończenie Imprezy Turystycznej nastąpi w dniu 10 maja 2024 roku w godzinach 17:00-18:00.
4. Transport obejmuje następującą trasę: Bystrzyca Kłodzka - Jastrzębia Góra - Bystrzyca Kłodzka.
5. Zleceniobiorca zastrzega sobie prawo do zmiany godziny wyjazdu, o czym powiadomi Zleceniodawcę nie później niż 7 dni przed planowanym wyjazdem.
6. Zleceniobiorca zastrzega sobie w ramach transportu autokarowego możliwość łączenia grup z różnych Imprez Turystycznych w jednym autokarze.

## **§ 5. PROGRAM IMPREZY TURYSTYCZNEJ**

W ramach organizowanej Imprezy Turystycznej Zleceniobiorca zobowiązuje się zapewnić uczestnikom:

1. zakwaterowanie w Ośrodku w pokojach 2, 3, 4 osobowych oraz studio z pełnym węzłem sanitarnym, w tym możliwość ogrzania obiektu w chłodne dni;

2. wyżywienie: 3 posiłki dziennie + podwieczorek (śniadania i kolacje serwowane w postaci bufetu szwedzkiego, obiad tradycyjnie do stolika);
3. prowiant na drogę powrotną oraz wycieczki całodniowe;
4. opiekę medyczną: lekarz w ramach NFZ, leki pierwszej potrzeby;
5. ognisko z pieczeniem kiełbasek, dyskotekę;
6. wycieczkę pieszą na **Latarnię Morską**;
7. wycieczkę autokarową na **Półwysep Helski** / w programie rejs statkiem po morzu oraz spacer na helski cypel /
8. całodzienną wycieczkę autokarową z przewodnikiem do **Gdyni** /w programie zwiedzanie statku muzeum, wejście do Akwarium Gdynińskiego oraz wejście do **Centrum Nauki EXPERYMENT**/;
9. wycieczka autokarowa do **Farmy Strusi** w Kniewie /w programie zwiedzanie farmy z przewodnikiem, karmienie zwierząt, pokaz smażenia oraz degustacja jajecznicy ze strusiego jaja/;
10. opieka przedstawiciela Zleceniobiorcy na każdej z wycieczek;
11. **spotkanie szantowe** „Ahoj morska przygoda”
12. dyplom, czapeczka oraz upominek dla każdego uczestnika;
13. sprzęt sportowy do dyspozycji grupy;
14. dla każdego ucznia paszport „Morska Przygoda”;

## **§ 6. WYNAGRODZENIE I WARUNKI PŁATNOŚCI**

1. Cena jednostkowa udziału jednego Uczestnika w Imprezie Turystycznej wynosi 1400 złotych brutto (słownie: tysiąc czterysta złotych), przy czym Strony ustalają bezpłatne uczestnictwo jednego opiekuna na 10 uczestników (uczniów) płatnych.
2. W cenie zawarta jest składka na turystyczny Fundusz Gwarancyjny ( 2zł) i Turystyczny Fundusz Pomocowy ( 2 zł) ( o ile dotyczy). Składka odprowadzana jest zgodnie z miesiącem podpisania umowy i jest BEZZWROTNA.
3. Koszt uczestnictwa pierwszego dodatkowego opiekuna/nauczyciela wynosi 1300 złotych (słownie: tysiąc trzysta złotych). Dodatkowy opiekun jest płatny przy niespełnieniu warunku 1op/10 uczestników, przykładowo dla grupy 54 dzieci pięciu opiekunów jest bezpłatnie, ewentualny szósty płatny promocyjną cenę określoną w zdaniu poprzedzającym. Pobyt dodatkowych osób dorosłych rozliczany jest wg stawki zawartej w §6 pkt.1.
4. Strony ustalają wartość wsadu do kotła na kwotę 65 złotych (sześćdziesiąt pięć złotych). Koszt wsadu do kotła zawarty jest w cenie jednostkowej udziału Uczestnika.

## **§ 7. SPOSÓB ZAPŁATY**

1. Strony ustalają, iż zapłata wynagrodzenia nastąpi na podstawie faktury VAT wystawionej przez Zleceniobiorcę najpóźniej 7 dni od dnia zakończenia Imprezy Turystycznej. Zapłata wynagrodzenia nastąpi przelewem na rachunek bankowy wskazany na fakturze VAT w terminie ustalonym przez Strony.
2. Wynagrodzenie płatne na konto bankowe w Mikołowskim Banku Spółdzielczym w Mikołowie nr konta: 61 8436 0003 0000 0022 9564 0001 (konto jedynie do wpłat szkolnych zbiorowych).
3. Zleceniobiorca na wniosek Zleceniodawcy może wystawić więcej niż jedną fakturę VAT marża, przy czym suma faktur musi obejmować łącznie całkowite wynagrodzenie za organizację Imprezy Turystycznej.

4. W przypadku wpłat zewnętrznych (np. fundacje, stowarzyszenia, zakłady pracy) Zleceniodawca zobowiązuje się do uzyskania informacji dotyczących danych do wystawienia faktury za wpłaty i przekazania tych danych Zleceniobiorcy na formularzu udostępnionym przez Zleceniobiorcę.
5. Zleceniobiorca wyda na wniosek Zleceniodawcy indywidualne zaświadczenia potwierdzające pobyt uczniów na „Zielonej Szkole” celem uzyskania przez rodziców dofinansowania do w/w wypoczynku. Dane do zaświadczeń Zleceniodawca przekazuje dla Zleceniobiorcy tylko i wyłącznie na formularzu udostępnionym przez Zleceniobiorcę.
6. Zleceniodawca upoważnia Zleceniobiorcę do wystawienia faktur za wykonaną usługę bez podpisu Zleceniodawcy.

## **§ 8. ZMIANA CENY**

1. Zleceniobiorcy przysługuje prawo do podwyższenia cen jednostkowych, o których mowa w § 6 ust. 1 i 2w przypadku, ulegną zmianie:
  - a. ceny przewozów wynikające ze zmiany kosztów paliwa lub innych źródeł zasilania
  - b. wysokość podatków lub opłat od usług turystycznych objętych Umową.
2. Ceny, o których mowa w o których mowa w § 6 ust. 1 i 2 nie mogą zostać podwyższone w okresie 30 dni przed datą rozpoczęcia Imprezy Turystycznej.
3. Zleceniodawcy przysługuje prawo do obniżki ceny, odpowiadającej obniżeniu kosztów, o których mowa w ust. 1, które nastąpiło po zawarciu Umowy a przed rozpoczęciem Imprezy Turystycznej. W takim przypadku Zleceniobiorcy przysługuje prawo do odliczenia od zwrotu należnego Zleceniodawcy rzeczywistych kosztów obsługi, których dowód przedstawia na żądanie Zleceniodawcy.

## **§ 9. ZMIANA ILOŚCI UCZESTNIKÓW**

1. Minimalna liczba Uczestników konieczna do realizowania Imprezy Turystycznej wynosi 40.
2. Strony ustalają, że Zleceniodawca może zmniejszyć liczbę Uczestników, o której mowa w § 1 bez podania przyczyny nie później niż na 60 dni przed planowanym dniem rozpoczęciem Imprezy Turystycznej, przy czym liczba Uczestników po zmniejszeniu nie może być niższa niż określona w ust. 1 powyżej. W takim przypadku Zleceniobiorca nie ponosi dodatkowych opłat z tego tytułu.
3. Zmniejszenie liczby Uczestników dopuszczalne jest także, w przypadku pojawienia się przyczyn uniemożliwiających wyjazd określonego Uczestnika, których nie można było przewidzieć w chwili podpisania Umowy, również po upływie terminu, o którym mowa w ust. 2 a w szczególności w przypadku nagłej choroby, jednakże zmniejszenie to nie może dotyczyć więcej niż 5 % ogólnej liczby Uczestników. W takim przypadku Zleceniobiorca nie ponosi dodatkowych opłat z tego tytułu.
4. Zleceniodawca przekazuje Zleceniobiorcy informację o zmniejszeniu liczby Uczestników w formie pisemnej, faxem lub drogą mailową, a w przypadku, o którym mowa w pkt 3 wraz z powiadomieniem przekaże dokumenty potwierdzające istnienie w/w przyczyny.
5. W przypadku, w którym Zleceniodawca zmniejszy liczbę Uczestników, bez podania przyczyny, po terminie, o którym mowa w pkt. 2 lub w przypadku, o którym mowa w ust. 3 nie przekaże dokumentów potwierdzających przyczynę zmniejszenia liczby Uczestników, Zleceniobiorcy przysługuje prawo obciążenia Zleceniodawcy kwotą w wysokości 500 złotych (słownie: pięćset złotych) za każde niewykorzystane miejsce, tytułem kary umownej za naruszenie obowiązku, o którym mowa w pkt. 1.
6. Zleceniodawca został poinformowany o możliwości wykupienia dodatkowego Ubezpieczenia od Kosztów Rezygnacji. Wykupienie dodatkowego ubezpieczenia od Kosztów Rezygnacji jest możliwe w terminie nie dłuższym niż 7 dni od daty podpisania umowy.

## **§ 10. OBOWIĄZEK UDZIELENIA POMOCY**

1. Zleceniobiorca niezwłocznie udziela odpowiedniej pomocy Uczestnikom, którzy znaleźli się w trudnej sytuacji. Pomoc polega w szczególności na:
  - Udzieleniu odpowiednich informacji dotyczących świadczeń zdrowotnych;
  - umożliwieniu skorzystania ze środków porozumiewania się na odległość, w tym środków komunikacji elektronicznej oraz skorzystania ze świadczeń zastępczych

## **§ 11. ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA SZKODY**

1. W czasie trwania Imprezy Turystycznej uczestnicy zobowiązani są do przestrzegania regulaminu obowiązującego w Ośrodku, a także realizacji poleceń jego kierownictwa w zakresie korzystania przez nich z Ośrodka.
2. Za szkody spowodowane przez Uczestników, w szczególności zniszczenia lub uszkodzeń przedmiotów należących do wyposażenia Ośrodka, odpowiada Zleceniodawca. Podstawą obciążenia kosztami usunięcia szkód jest protokół sporządzony przez przedstawiciela Ośrodka przy udziale uczestników Imprezy Turystycznej pełniących rolę opiekunów.
3. Opieka i odpowiedzialność oraz dbałość o życie, zdrowie i bezpieczeństwo uczestników (uczniów) spoczywa na uczestnikach, pełniących rolę opiekunów.
4. Zleceniobiorca nie ponosi odpowiedzialności za niewykonanie lub nienależyte wykonanie Umowy, jeśli niewykonanie lub nienależyte wykonanie spowodowane jest siłą wyższą, działaniami lub zaniechaniami uczestników Imprezy Turystycznej, działaniem lub zaniechaniem osób trzecich, nieuczestniczących w wykonywaniu Umowy, jeżeli tych działań lub zaniechań nie można było przewidzieć ani uniknąć a także na skutek działania siły wyższej.
5. Odpowiedzialność Zleceniobiorcy z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania usług w czasie Imprezy Turystycznej zostaje ograniczona do 2-krotności ceny jednostkowej uczestnictwa jednego uczestnika względem każdego uczestnika Imprezy Turystycznej.

## **§ 12. PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH**

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się do przestrzegania obowiązujących przepisów dotyczących ochrony danych osobowych, a uzyskane w związku z realizacją Umowy dane osobowe, będzie przetwarzał wyłącznie w celach związanych wykonywaniem Umowy oraz wynikających z obowiązujących przepisów prawa. Szczegółowe zasady związane z przetwarzaniem przez Zleceniodawcę danych osobowych Uczestników zostały przedstawione w klauzuli informacyjnej, która stanowi Załącznik nr 1 do Umowy (dalej: „Klauzula Informacyjna”).
2. Zleceniobiorca oświadcza, że stosuje odpowiednie środki techniczne i organizacyjne zapewniające bezpieczeństwo danych osobowych udostępnionych przez Uczestników, w szczególności uniemożliwiające dostęp do nich osobom trzecim lub ich przetwarzanie z naruszeniem przepisów prawa, zapobiegające utracie danych, ich uszkodzeniu lub zniszczeniu.
3. Zleceniodawca zobowiązuje się przekazać wszystkim Uczestnikom (lub ich przedstawicielom ustawowym) Klauzulę Informacyjną i zebrać od nich oświadczenie o zapoznaniu się z jej treścią.

## **§ 13. PRZENIESIENIE UPRAWNIENÍ**

1. Uczestnik może bez zgody Zleceniodawcy przenieść na osobę spełniającą warunki udziału w Imprezie Turystycznej wszystkie przysługujące mu z tytułu Umowy uprawnienia, jeżeli jednocześnie nowy Uczestnik przejmuje wszystkie wynikające z tej umowy obowiązki.
2. Przeniesienie uprawnień i przejęcie obowiązków, o których mowa w ust. 1, jest skuteczne wobec Zleceniobiorcy, jeżeli Zleceniodawca poinformuje go o tym na trwałym nośniku w nie później niż 7 dni przed rozpoczęciem Imprezy Turystycznej.

3. Jeżeli przeniesienie uprawnień i przejęcie obowiązków, o których mowa w ust. 1, będzie wiązać się dla Zleceniobiorcy z dodatkowymi kosztami, jest on uprawniony do dochodzenia ich od Uczestnika, z tym zastrzeżeniem, że żądanie zwrotu kosztów będzie dotyczyło kosztów rzeczywistych i zasadnych, poniesionych przez Zleceniobiorcę na skutek przeniesienia uprawnień, o którym mowa w ust. 1.
4. Za nieuiszczoną część ceny Imprezy Turystycznej oraz koszty poniesione przez Zleceniobiorcę w wyniku przepisania Uczestnik i osoba przejmująca jego uprawnienia odpowiadają solidarnie.

#### **§ 14. RODZAJ I ZAKRES UBEZPIECZENIA**

1. Zleceniobiorca zawrze umowę o ubezpieczenie uczestników Imprezy Turystycznej od NNW w czasie podróży i pobytu. Zleceniobiorca zobowiązuje się na wezwanie Zleceniodawcy przedstawić Zleceniodawcy polisę ubezpieczeniową, o której mowa w zdaniu poprzedzającym, nie później niż 2 dni przed planowanym terminem rozpoczęcia Imprezy Turystycznej.
2. Zleceniodawca został poinformowany o możliwości dokupienia dodatkowego Ubezpieczenia kosztów imprezy turystycznej - Ubezpieczenie rezygnacji z podróży lub przerwania podróży. Ubezpieczenie można zawrzeć nie później niż 7 dni od daty zawarcia umowy.

#### **§ 15. ZMIANA UMOWY**

1. Zmiana lub uzupełnienie Umowy może nastąpić jedynie w formie aneksu podpisanego przez obie Strony, pod rygorem nieważności.
2. Zleceniobiorcy przysługuje również prawo do jednostronnej zmiany Umowy w przypadku, gdy zmiana jest nieznaczna.
3. W przypadku, gdy Zleceniobiorca będzie zmuszony zmienić główne założenia Zielonej Szkoły lub proponuje podwyższenie ceny przekraczające 8% całkowitej ceny Imprezy Turystycznej, zgodnie z § 8, niezwłocznie informuje o tym fakcie Zleceniodawcę wskazując zmiany warunków Umowy i ich wpływ na zmianę cen. Zleceniobiorca może zaproponować Zleceniodawcy realizację imprezy zastępczej, w miarę możliwości o tej samej lub wyższej jakości.
4. W przypadku, o którym mowa w ust. 3 Zleceniodawcy przysługuje prawo do:
  - a. przyjęcia zaproponowanych mu zmian bez zastrzeżeń;
  - b. odstąpienia od Umowy ze zwrotem wszystkich wniesionych wpłat i bez obowiązku wniesienia opłaty za odstąpienie i bez obowiązku wniesienia opłaty za odstąpienie.
  - c. w przypadku, gdy Zleceniobiorca zaproponował Zleceniodawcy imprezę zastępczą – odstąpienia od Umowy i przyjęcia imprezy zastępczej.
5. Uprawnienia, o których mowa w ust. 4 Zleceniodawca zrealizuje w terminie 5 dni od dnia otrzymania informacji, o której mowa w ust. 3. Po upływie wskazane w zdaniu poprzedzającym terminu, przyjmuje się, że Zleceniodawca odstąpił od Umowy ze zwrotem wszystkich wniesionych wpłat i bez obowiązku wniesienia opłaty za odstąpienie i bez obowiązku wniesienia opłaty za odstąpienie.

#### **§ 16. ROZWIĄZANIE UMOWY**

1. Zleceniobiorcy przysługuje prawo do odstąpienia od Umowy (odwołanie Imprezy Turystycznej). W przypadku odstąpienia Zleceniobiorca zobowiązuje się powiadomić Zleceniodawcę o ewentualnym odstąpieniu od organizacji „Zielonej Szkoły” na piśmie, nie później niż 3 miesiące przed planowanym terminem rozpoczęcia Imprezy Turystycznej.
2. Zleceniobiorca może rozwiązać Umowę i dokonać pełnego zwrotu otrzymanych należności z tytułu Imprezy Turystycznej, w przypadku, gdy:

- a. liczba Uczestników jest niższa niż wskazana w § 9 ust 1 a Zlecenioborca poinformował Zleceniodawcę o rozwiązaniu nie później niż na 60 dni przed rozpoczęciem Imprezy Turystycznej;
- b. nie może zrealizować Umowy z powodu nieuniknionych i nadzwyczajnych okoliczności a Zlecenioborca poinformował Zleceniodawcę o rozwiązaniu Umowy niezwłocznie przez rozpoczęciem Imprezy Turystycznej

### **§ 17. REKLAMACJE**

1. Uczestnicy mają obowiązek poinformować Zlecenioborcę o wszelkich stwierdzonych niedogodnościach w trakcie trwania Imprezy Turystycznej.
2. Zleceniodawca, który stwierdzi wadliwe wykonanie Umowy, powinien niezwłocznie po stwierdzeniu wadliwości, lecz nie później niż 30 dni od wykonania usługi powiadomić, o tym Zlecenioborcę w formie pisemnej, na adres: Organizator Wypoczynku Dzieci i Młodzieży „Pinokio” M.Stachnik, Marianówka 3, 57-500 Bystrzyca Kłodzka lub mailowej na adres: biuro@owpinokio.pl

### **§ 18. POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

1. Osobą reprezentującą Zlecenioborcę, odpowiedzialną za Imprezę Turystyczną jest: Agnieszka Stachnik, tel. 504565615 email: biuro@owpinokio.pl
2. Strony wskazują następujące dane do kontaktu:
  - a. ze strony Zleceniodawcy: ....., adres: ..... tel. ...., email: .....
  - b. ze strony Zlecenioborcy: Agnieszka Stachnik, tel. 504565615 email: biuro@owpinokio.pl
3. Zleceniodawca zobowiązuje się do przesłania Zlecenioborcy listu referencyjnego (referencji) poświadczającego należyte wykonanie usługi w terminie do 1 lipca 2024 roku. W dokumencie Zleceniodawca zawrze także termin realizacji usługi oraz miejsce pobytu dzieci w czasie trwania Imprezy Turystycznej.
4. Spory między Stronami związane z Umową mogą być rozwiązywane w trybie pozasądowego rozwiązywania sporów konsumenckich, a w przypadku nierozwiązania sporu – będą rozstrzygane przez właściwy miejscowo sąd. Podmiotem uprawnionym do pozasądowego rozwiązywania sporów konsumenckich jest Inspekcja Handlowa a informacje dotyczące tego postępowania udostępnione są na stronie internetowej: <https://wiih.ibip.wroc.pl/>.
5. Podstawą prawną niniejszej umowy są odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego oraz ustawy z dnia 24 listopada 2017 roku o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych. W sprawach nieuregulowanych w Umowie zastosowane znajdą odpowiednie przepisy prawa.
6. Niniejszą Umowę sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze Stron.

---

**/Zleceniodawca/**

---

**/Zlecenioborca/**

## **KLAUZULA INFORMACYJNA DOTYCZĄCA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH W ZWIĄZKU Z OGRANIZACJĄ I REALIZACJĄ IMPREZY TURYSTYCZNEJ**

W związku z nawiązywaną/istniejącą współpracą, realizując obowiązek informacyjny wynikający z rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) – dalej RODO, wskazuję co następuje:

1. Administratorem danych osobowych jest **Mirosław Stachnik**, prowadzący działalność gospodarczą pod firmą Organizator Wypoczynku Dzieci i Młodzieży „Pinokio” w Bystrzycy Kłodzkiej, Marianówka 3, 57-500 Bystrzyca Kłodzka, NIP 881-100-09-72, REGON 890225445 (dalej: Administrator Danych).
2. Z Administratorem Danych można się skontaktować w następujący sposób: elektronicznie na adres e-mail: [biuro@owpinokio.pl](mailto:biuro@owpinokio.pl) pisemnie na adres: Marianówka 3, 57-500 Bystrzyca Kłodzka
3. Administrator Danych w związku z zawarciem i realizacją umowy o organizację imprezy turystycznej pozyskuje i przetwarza następującej dane:
  - a. imię i nazwisko osoby zgłaszającej imprezę turystyczną oraz adres mailowy i telefon.
  - b. imiona i nazwiska oraz daty urodzenia wszystkich uczestników biorących udział w imprezie turystycznej
  - c. imiona i nazwiska rodziców małoletnich uczestników biorących udział w imprezie turystycznej
4. Dane osobowe są przetwarzane przez Administratora Danych w następujących celach:
  - a. zawarcie i realizacja umowy o organizację imprezy turystycznej (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. b RODO)
  - b. wypełnienia ciężących na Administratorze Danych obowiązków wynikających z przepisów prawa, w szczególności z ustawy z dnia 24 listopada 2017 roku o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych (podstawa prawna: art. 6 ust.1 lit. c RODO).
  - c. realizacji prawnie uzasadnionych interesów Administratora Danych (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. f RODO).
5. W przypadkach innych niż wymienione w pkt. 4 powyżej dane osobowe będą przetwarzane wyłącznie na podstawie wcześniej udzielonej zgody, w zakresie i w celu wyrażonym w jej treści (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. a, art. 9 ust. 2 lit. a RODO).
6. Administrator Danych będzie przetwarzał Państwa dane osobowe przez okres niezbędny do zrealizowania celów, dla których zostały zebrane tj.:
  - a. zakresie realizacji zawartej z Administratorem Danych umowy o organizację imprezy turystycznej przez okres jej obowiązywania, a po tym czasie przez okres wynikający z przepisów prawa lub dla realizacji uzasadnionych interesów Administratora Danych, w tym dla zabezpieczenia i dochodzenia ewentualnych roszczeń.
  - b. W zakresie realizacji obowiązku prawnego ciężącego na Administrator Danych przez okres i w zakresie wymaganym przez przepisy prawa.
  - c. W przypadku, gdy dane osobowe będą przetwarzane w celu realizacji prawnie uzasadnionych interesów Administratora Danych, o których mowa powyżej przez okres do czasu realizacji tych interesów lub wniesienia przez sprzeciwu wobec takiego przetwarzania.
  - d. W przypadku, gdy dane osobowe będą przetwarzane na podstawie udzielonej zgody do momentu wycofania przez takiej zgody.
7. Dane osobowe mogą być udostępniane przez Administratora Danych następującym kategoriom odbiorców:
  - a. uprawnieni i upoważnieni pracownicy Administratora Danych,
  - b. podmioty przetwarzające dane w imieniu Administratora Danych, w szczególności: dostawcy usług informatycznych oraz księgowych,
  - c. podmioty realizujące usługi zewnętrzne m.in. transportowe, pocztowe lub kurierskie,
  - d. ubezpieczyciele,
  - e. placówki medyczne (m.in. w przypadku nieoczekiwanych zdarzeń losowych),



- f. inne podmioty niezbędne do wykonywania zawartych umów na realizację odpowiednich świadczeń,
  - g. organy publiczne, które mogą otrzymywać dane w przypadkach innych niż w ramach konkretnego postępowania prowadzonego zgodnie z prawem Unii lub prawem polskim.
8. W związku z przetwarzaniem danych przez Administratora Danych, przysługują Państwu następujące prawa:
- a. Prawo dostępu do treści swoich danych osobowych oraz do uzyskania informacji m.in. o kategoriach danych i celach ich przetwarzania a także do uzyskania kopii Pani/Pana danych (art. 15 RODO).
  - b. Prawo do sprostowania nieprawidłowych i uzupełnienia brakujących danych (art. 16 RODO).
  - c. Prawo żądania usunięcia danych – tzw. „prawo do bycia zapomnianym” (art. 17 RODO), w przypadku gdy: - dane osobowe nie są już niezbędne do celów, w których zostały zebrane lub w inny sposób przetwarzane, - osoba, której dane dotyczą, cofnęła zgodę, na której opiera się przetwarzanie i nie ma innej podstawy prawnej przetwarzania, - osoba, której dane dotyczą, wnosi sprzeciw wobec przetwarzania, - dane osobowe były przetwarzane niezgodnie z prawem, - dane osobowe muszą zostać usunięte w celu wywiązania się z obowiązku prawnego.
  - d. Prawo żądania ograniczenia przetwarzania danych, tzn. wstrzymania operacji na danych lub nieusuwania danych, stosownie do złożonego wniosku (art. 18 RODO) w przypadku, gdy:
    - osoba, której dane dotyczą, kwestionuje prawidłowość danych osobowych,
    - przetwarzanie jest niezgodne z prawem, a osoba, której dane dotyczą, sprzeciwia się usunięciu danych osobowych, żądając w zamian ograniczenia ich wykorzystywania,
    - Administrator Danych nie potrzebuje już danych osobowych dla swoich celów, ale są one potrzebne osobie, której dane dotyczą, do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń,
    - osoba, której dane dotyczą, wniosła sprzeciw wobec przetwarzania - do czasu stwierdzenia, czy prawnie uzasadnione podstawy po stronie Administrator Danych są nadrzędne wobec podstaw sprzeciwu osoby, której dane dotyczą.
  - e. Prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych (art. 21 RODO), co oznacza, iż niezależnie od praw wymienionych w niniejszym dokumencie może Pani/Pan w dowolnym momencie wnieść sprzeciw wobec przetwarzania Pani/Pana danych osobowych przez Administrator Danych w oparciu o prawnie uzasadniony interes Administrator Danych, w tym na potrzeby marketingu bezpośredniego. Sprzeciw jest dla Administrator Danych wiążący, chyba że Administrator Danych wykaże istnienie ważnych, prawnie uzasadnionych podstaw do przetwarzania, nadrzędnych wobec interesów, praw i wolności osoby, której dane dotyczą lub istnienie podstaw do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń.
  - f. Prawo żądania przeniesienia danych przetwarzanych w sposób zautomatyzowany, gdy są one przetwarzane przez Administrator Danych na podstawie zgody lub umowy (art. 20 RODO), co oznacza, iż ma Pani/Pan prawo żądać, by Pani/Pana dane osobowe zostały przesłane przez Administrator Danych bezpośrednio innemu administratorowi, o ile jest to technicznie możliwe.
  - g. Prawo cofnięcia w dowolnym momencie zgody na przetwarzanie danych osobowych, które są przetwarzane na podstawie zgody, przy czym prawo to pozostaje bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.
  - h. Prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, o ile uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych odbywa się z naruszeniem RODO.
9. Podanie danych osobowych do celów zawarcia i realizacji umowy z Administrator Danych ma charakter dobrowolny, jednakże konsekwencją niepodania tych danych będzie brak możliwości rozpatrzenia wniosku, zawarcia i realizacji umowy z Administratorem Danych. Konieczność podania danych osobowych może też wynikać z obowiązków nałożonych przez przepisy prawa, w takim przypadku niepodanie wymaganych danych może spowodować przeszkodę w realizacji umowy przez Administratora Danych. W przypadku, jeśli dane osobowe są zbierane na podstawie zgody, podanie tych danych jest dobrowolne.

## **STANDARDOWY FORMULARZ INFORMACYJNY DO UMÓW O UDZIAŁ W IMPREZIE TURYSTYCZNEJ, JEŻELI NIE JEST MOŻLIWE UŻYCIIE HIPERŁĄCZA**

Zaoferowane Państwu połączenie usług turystycznych stanowi imprezę turystyczną w rozumieniu dyrektywy (UE) 2015/2302.

W związku z powyższym będą Państwu przysługiwały wszystkie prawa UE mające zastosowanie do imprez turystycznych. Przedsiębiorstwo prowadzone przez Mirosława Stachnik, pod nazwą Organizator Wypoczynku Dzieci i Młodzieży „Pinokio” w Bystrzycy Kłodzkiej, Marianówka 3, 57-500 Bystrzyca Kłodzka (dalej: Przedsiębiorstwo „Pinokio”) będzie ponosiło pełną odpowiedzialność za należyłą realizację całości imprezy turystycznej.

Ponadto, zgodnie z wymogami prawa, Przedsiębiorstwo „Pinokio” posiada zabezpieczenie w celu zapewnienia zwrotu Państwu wpłat i, jeżeli transport jest elementem imprezy turystycznej, zapewnienia Państwa powrotu do kraju w przypadku, gdyby Przedsiębiorstwo „Pinokio” stało się niewypłacalne.

Najważniejsze prawa zgodnie z dyrektywą (UE) 2015/2302:

1. Przed zawarciem umowy o udział w imprezie turystycznej podróżni otrzymają wszystkie niezbędne informacje na temat imprezy turystycznej.
2. Zawsze co najmniej jeden przedsiębiorca ponosi odpowiedzialność za należyte wykonanie wszystkich usług turystycznych objętych umową.
3. Podróżni otrzymują awaryjny numer telefonu lub dane punktu kontaktowego, dzięki którym mogą skontaktować się z organizatorem turystyki lub agentem turystycznym.
4. Podróżni mogą przenieść imprezę turystyczną na inną osobę, powiadamiając o tym w rozsądnym terminie, z zastrzeżeniem ewentualnych dodatkowych kosztów.
5. Cena imprezy turystycznej może zostać podwyższona jedynie wtedy, gdy wzrosną określone koszty (na przykład koszty paliwa) i zostało to wyraźnie przewidziane w umowie; w żadnym przypadku podwyżka ceny nie może nastąpić później niż 20 dni przed rozpoczęciem imprezy turystycznej. Jeżeli podwyżka ceny przekracza 8% ceny imprezy turystycznej, podróżny może rozwiązać umowę. Jeżeli organizator turystyki zastrzega sobie prawo do podwyższenia ceny, podróżny ma prawo do obniżki ceny, jeżeli obniżyły się odpowiednie koszty.
6. Podróżni mogą rozwiązać umowę bez ponoszenia jakiegokolwiek opłaty za rozwiązanie i uzyskać pełen zwrot wszelkich wpłat, jeżeli jeden z istotnych elementów imprezy turystycznej, inny niż cena, zmieni się w znaczący sposób. Jeżeli przedsiębiorca odpowiedzialny za imprezę turystyczną odwoła ją przed jej rozpoczęciem, podróżni mają prawo do zwrotu wpłat oraz w stosownych przypadkach do rekompensaty.
7. W wyjątkowych okolicznościach - na przykład, jeżeli w docelowym miejscu podróży występują poważne problemy związane z bezpieczeństwem, które mogą wpłynąć na imprezę turystyczną - podróżni mogą, przed rozpoczęciem imprezy turystycznej, rozwiązać umowę bez ponoszenia jakiegokolwiek opłaty za rozwiązanie.
8. Ponadto podróżni mogą w każdym momencie przed rozpoczęciem imprezy turystycznej rozwiązać umowę za odpowiednią i możliwą do uzasadnienia opłatą.
9. Jeżeli po rozpoczęciu imprezy turystycznej jej znaczące elementy nie mogą zostać zrealizowane zgodnie z umową, będą musiały zostać zaproponowane, bez dodatkowych kosztów, odpowiednie alternatywne usługi. W przypadku, gdy usługi nie są świadczone zgodnie z umową, co istotnie wpływa na realizację imprezy turystycznej, a organizator turystyki nie zdoła usunąć problemu, podróżni mogą rozwiązać umowę bez opłaty za rozwiązanie.
10. Podróżni są również uprawnieni do otrzymania obniżki ceny lub rekompensaty za szkodę w przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania usług turystycznych.

11. Organizator turystyki musi zapewnić pomoc podróżnemu, który znajdzie się w trudnej sytuacji.
12. W przypadku, gdy organizator turystyki stanie się niewypłacalny, wpłaty zostaną zwrócone. Jeżeli organizator turystyki stanie się niewypłacalny po rozpoczęciu imprezy turystycznej i jeżeli impreza turystyczna obejmuje transport, zapewniony jest powrót podróżnych do kraju. Organizator Wypoczynku Dzieci i Młodzieży „Pinokio” wykupił w SIGNAL IDUNA TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ S.A. zabezpieczenie na wypadek niewypłacalności. Podróżni mogą kontaktować się z tym podmiotem lub w odpowiednich przypadkach, z właściwym organem tj. Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego, ul. Wybrzeże Słowackiego 12-14, 50-411 Wrocław, email: [umwd@dolnyslask.pl](mailto:umwd@dolnyslask.pl), tel. +48 71 776 90 53., jeżeli z powodu niewypłacalności Przedsiębiorstwa „Pinokio” dojdzie do odmowy świadczenia usług.

....., dnia .....

### **ZGODA NA PRZEKAZANIE DANYCH**

Jako przedstawiciel ustawowy ..... wyrażam zgodę na przekazanie danych osobowych mojego dziecka takich jak:

imię, nazwisko, data urodzenia, PESEL .....

Mirosławowi Stachnik prowadzącemu działalność gospodarczą pod firmą Organizator Wypoczynku Dzieci i Młodzieży „Pinokio” w Bystrzycy Kłodzkiej, Marianówka 3, 57-500 Bystrzyca Kłodzka, NIP 881-100-09-72, REGON 890225445, w celu realizacji umowy o organizację imprezy turystycznej z dnia .....

Potwierdzam, że znana jest mi treść umowy zawieranej przez ..... z Mirosławem Stachnik prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą Organizator Wypoczynku Dzieci i Młodzieży „Pinokio” – organizator wyjazdu i wyrażam zgodę na jej zawarcie.

---

/imię i nazwisko/